



PROGRAMA DE FORMACION INTEGRAL

“Memoria, Mito y Comunidad en la Poesía Mapuche Contemporánea”

1. IDENTIFICACION

CÓDIGO	: CFI 9142
Nº DE CRÉDITOS	: 5
Nº DE SESIONES	: 2 SEMANALES
DURACIÓN	: UN SEMESTRE

2. FUNDAMENTACIÓN

El curso denominado “MEMORIA, MITO Y COMUNIDAD EN LA POESÍA MAPUCHE CONTEMPORÁNEA” tiene como objetivo explorar, analizar e interpretar las manifestaciones poéticas surgidas en la sociedad mapuche durante los siglos XX y XXI. La poesía de autores mapuches busca resignificar imágenes, lenguajes y relatos originarios, sincréticos e históricos como un intento por reconstruir un territorio simbólico negado e invisibilizado por la sociedad nacional. Portadora de resabios míticos y de las heridas, fisuras y pliegues de una historia nacional archivada, la poesía es el género literario que mejor canaliza y proyecta la memoria política, social, histórica y estética de la sociedad mapuche contemporánea. Se trata de una poesía que permanece voluntariamente suspendida y tensionada entre lo arcaico y lo moderno, resistiéndose a constituirse sólo en significativa, ya que su característica principal es establecer, actualizar y potenciar permanentes conexiones con la memoria familiar y comunitaria y con los discursos orales tradicionales. La producción lírica mapuche ha sido reconocida como una de las más importantes y llamativas tendencias poéticas surgidas en Chile en las dos últimas décadas. En consecuencia, este curso ofrece a los estudiantes las herramientas básicas para el análisis y la comprensión crítica de un movimiento poético indígena que se presenta hoy como uno de los más vigorosos y complejos dentro del contexto latinoamericano.

3. OBJETIVOS GENERALES

- Relevar la poesía mapuche como una producción literaria significativa para el tejido cultural del país.
- Promover entre los estudiantes el interés por conocer y valorar la sociedad, la historia la cultura mapuche.
- Fomentar entre los alumnos el reconocimiento de la diversidad cultural y el diálogo intercultural.
- Incorporar al acervo cultural de los estudiantes los elementos representativos de la cosmovisión, la historia y la literatura del pueblo mapuche.

4. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- a) Conocer los procesos culturales y literarios que han posibilitado el surgimiento de la poesía mapuche.
- b) Conocer, analizar y comprender algunas modalidades verbales estéticas tradicionales del pueblo mapuche.
- c) Determinar las divergencias y convergencias generales presentes entre la poesía mapuche actual y la poesía chilena y latinoamericana de raíces occidentales.
- d) Leer, comentar y analizar las obras de autores mapuches contemporáneos destacados.
- e) Realizar análisis comparativos entre elementos básicos de la cultura mapuche y la cultura chilena-occidental.
- f) Revisar y analizar hitos determinantes de la historia política mapuche de los siglos XIX y XX.

5. DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS

El curso se dictará en dos sesiones semanales de 2 horas cronológicas cada una. Se trabajará en base a una cronología de la poesía mapuche registrada y publicada desde la segunda mitad del siglo XIX a nuestros días, focalizando la atención en la poesía de autores editados en las dos últimas décadas. El curso incluye unidades referidas a cosmovisión mapuche tradicional e historia mapuche. Se realizará una revisión y análisis de las obras de escritores y poetas mapuches de mayor impacto y relevancia. Se utilizarán materiales pedagógicos sonoros y audiovisuales (grabaciones de cantos, entrevistas a poetas, recitales) para complementar las clases y una bibliografía centrada en antologías, ensayos históricos y culturales y obras individuales, material que será resumido y facilitado por el profesor.

1ra Unidad : La cosmovisión mapuche en los mitos y los relatos tradicionales.
1ª y 2ª clases: Mitos mapuches de origen (Kay Kay y Treng Treng, Wanglen).Elementos de cosmovisión mapuche. Lectura y análisis.
3ª y 4ª clases: Mitos y relatos mapuches territoriales (relatos mapuches, lafquenches, huilliches, pehuenches y puelches).Elementos de cosmovisión mapuche. Lectura y análisis.
5ª y 6ª Clases: Testimonios y biografías de mapuches. Lectura y análisis.
2da. Unidad : Cantos y relatos tradicionales mapuches (Ül , epew, nüttram)
7ª clase: Ül, el canto poético tradicional mapuche. Audición de grabaciones. Análisis.
8ª clase: Epew: relato mítico de enseñanza y socialización. Lectura y análisis.
9ª clase: Nüttram, el relato verdadero. Lectura y análisis.
10ª clase: Weupin, el relato histórico. Lectura y análisis.
11ª clase: Ayekan, el relato humorístico y de travesuras. Lectura y análisis.
3ra Unidad: Poesía mapuche tradicional recopilada.
12ª clase: Llamekan, el canto elegiaco de las mujeres. Lectura y análisis.
13ª clase: Tayül, el canto sagrado de las machis. Lectura y análisis.
14ª clase: El ül (poema cantado tradicional) y sus variantes. Audición de grabaciones. Comentarios y análisis.
4ta Unidad: Hitos de la historia mapuche. Desde la conquista a nuestros días.
15ª y 16ª clases: Pueblo mapuche y conquista española. Entrega de documento, lectura y diálogo.
17ª clase: La Guerra de Arauco y los Parlamentos. Entrega de documento, lectura y diálogo.
18ª clase: La Pacificación de la Araucanía y La Campaña del Desierto. Las guerras de Chile y Argentina contra los mapuches. Entrega de documento, lectura y diálogo.

19ª y 20ª clases: Reducciones: la supervivencia mapuche en los campos y ciudades de Chile. Entrega de documento, proyección de video y diálogo.

21ª y 22ª clases: La poesía mapuche escrita como espacio para la recuperación y reconstrucción de territorios simbólicos. Entrega de documento, lectura y diálogo.

5ta. Unidad: Poesía mapuche actual

23ª clase : Precursores de la escritura literaria mapuche (Segundo Jara Calvún, Manuel Manquilef y otros)

24ª y 25ª clases: El discurso mítico en poetas mapuches de orientación tradicionalista :(Aillapán, Lienlaf, Chihuailaf y otros). Entrega de documento, lecturas y comentarios.

26ª y 27ª clases: Memoria histórica y genealógica en los poetas mapuches y huilliches de orientación transcultural (Millahueique, Colipán, Huirimilla, Añiñir y otros). Entrega de documento, lecturas y comentarios.

28ª y 29ª clases: Cuerpo, política y ritualidad: la escritura poética femenina (Mora Curriao, Panchillo, Lara Millapán, Caicheo y otras)

6ta Unidad: La poesía indígena y su impacto literario, sociopolítico y cultural

30ª clase: Características y estrategias de posicionamiento de las poéticas indígenas en el contexto de la cultura nacional. Entrega de documento y comentarios.

Jornadas de Evaluación

31ª clase: exposiciones grupales sobre textos, temas y autores revisados (4 alumnos por grupo, 20 minutos de exposición por grupo. 1 nota aplicada a cada grupo válida para cada uno de sus integrantes).

32ª clase: Exposiciones grupales sobre textos, temas y autores revisados (4 alumnos por grupo, 20 minutos de exposición por grupo. 1 nota).

6. EVALUACION

Se realizarán 4 evaluaciones las que se desglosan de la siguiente manera:

-2 Evaluaciones escritas sobre contenidos revisados en clases y entregados en documentos (examen de alternativas). 20 % c/u.

-1 Evaluación por exposición grupal sobre autores, temas o textos analizados. 20 %

-1 Evaluación por ensayo escrito individual referido a autores leídos y comentados en clases (1 autor por ensayo). Ensayo de 6 a 10 páginas (40 %)

- Se exige un 80 % de asistencia al curso.

7. BIBLIOGRAFIA

- Bengoa, José: *Historia del pueblo Mapuche*, Lom Ediciones, 2000.

- Colipán, Bernardo: *Arcos de Interrogación*, Lom Ediciones, 2005.

- Colipán, Bernardo: *Pulotre: testimonios de vida de una comunidad huilliche*, Editorial U. de Santiago, 1999

- Chihuailaf, Elicura : *De sueños azules y contrasueños* , Ed. Universitaria , 2004.

- Chihuailaf, Elicura : *Recado confidencial a los chilenos* , Lom Ediciones, 2000.

- Foerster Rolf, Montecinos Sonia: *Organizaciones, líderes y contiendas mapuches (1900-1970)*. Ediciones CEM, 1988.
- García M., Carrasco H. y Contreras V.: *Crítica situada. El estado actual del arte y la poesía mapuche. Rakizuam. Pu mapuche tañi kimvn tañi vl zugu fahtepu*. Editorial Florencia. Temuco, Chile 2005
- Huenún, Jaime Luis : *La memoria iluminada: poesía mapuche contemporánea*, CEDMA, 2007.
- Huenún, Jaime Luis : *Epu mari ülkantufe ta fachantü/ 20 poetas mapuches contemporáneos*, Lom Ediciones, 2003.
- Huenún, Jaime Luis : *Relatos mapuches*, CONADI- FUCOA, 2008.
- Huinao, Graciela ; Falabella, Soledad; Ramay, Allison : *Hilando en la memoria. 7 poetas mujeres mapuches*. Antología. Ed. Cuarto Propio, 2006.
- Huirimilla, Paulo: *Palimpsesto*, Lom 2005.
- Koessler-Ilg, Berta : *Cuenta el pueblo mapuche*, Editorial Mare Nostrum, Santiago, 2006.
- Lienlaf, Leonel: *Se ha despertado el ave de mi corazón*, Editorial Universitaria, 1989.
- Marileo ,Armando : *Cosmovisión y filosofía mapuche* , documento de trabajo sin fecha ni editorial (fotocopia).
- Millahueique, César: *Oratorio al señor de Pukatriwe*, Mosquito Editores, 2005.
- Paillalef, Julio: *Los mapuches y el proceso que los convirtió en indios. Psicología de la Discriminación*. Ediciones Universidad Tecnológica Metropolitana, 2003.
- Vitale, Luis : *Medio Milenio de discriminación al pueblo mapuche*. Sociedad de Escritores de Chile, 1999.
- Pinto, Jorge: *De la inclusión a la exclusión. La formación del estado, la nación y el pueblo mapuche*, IDEA, Santiago, 2000.

Programa de estudio vigente en el segundo semestre 2008.